

# 納蘭性德

全集

納 疊 阅

## 当时只道是寻常

纳兰性德◎著 冯其庸◎特邀顾问 尹小林◎主编



④ 国际文化出版公司

納蘭性德

全集

纳 兰 阖

当时只道是寻常

纳兰性德◎著 冯其庸◎特邀顾问 尹小林◎主编

国际文化出版公司  
·北京·

## 图书在版编目(CIP)数据

纳兰词·当时只道是寻常/(清)纳兰性德著;尹小林主编.  
--北京:国际文化出版公司,2016.4  
(纳兰性德全集)  
ISBN 978 - 7 - 5125 - 0827 - 9  
I. ①纳… II. ①纳… ②尹… III. ①词(文学)-作品集-中国-清代 IV. ①I222.849

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 302051 号

## 纳兰词·当时只道是寻常

作 者 纳兰性德  
特邀顾问 冯其庸  
主 编 尹小林  
执行主编 张小米  
总 策 划 葛宏峰  
特约策划 刘子菲  
统筹监制 兰 青 张 坤  
责任编辑 戴 婕  
策划编辑 闫翠翠 周书霞  
特约编辑 尹稚宁 帖慧祯  
美术编辑 李晓东  
出版发行 国际文化出版公司  
经 销 国文润华文化传媒(北京)有限责任公司  
印 刷 北京天正元印务有限公司  
开 本 880 毫米×1230 毫米 32 开  
8.5 印张 200 千字  
版 次 2016 年 4 月第 1 版  
2016 年 4 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 978 - 7 - 5125 - 0827 - 9  
定 价 39.00 元

国际文化出版公司  
北京朝阳区东土城路乙 9 号 邮编:100013  
总编室:(010)64271551 传真:(010)64271578  
销售热线:(010)64271187  
传真:(010)64271187 - 800  
E-mail:icpe@95777.sina.net  
<http://www.sinoread.com>

# 目 录

## 词 三

琵琶仙 中秋 碧海年年 .....	2	目 录
清平乐 凄凄切切 .....	4	
又 上元月蚀 瑶华映阙 .....	6	
又 烟轻雨小 .....	8	
又 孤花片叶 .....	10	
又 麋烟深漾 .....	12	
又 将愁不去 .....	14	
又 青陵蝶梦 .....	15	
又 风鬟雨鬓 .....	17	
又 弹琴峡题壁 冷冷彻夜 .....	18	
又 忆梁汾 才听夜雨 .....	19	
又 塞鸿去矣 .....	20	
又 发汉儿村题壁 参横月落 .....	21	
又 角声哀咽 .....	23	
又 画屏无睡 .....	24	

一丛花	咏并蒂莲	阑珊玉珮罢霓裳	25
菊花新	用韵送张见阳令江华	愁绝行人天易暮	27
淡黄柳	咏柳	三眠未歇	29
满宫花	盼天涯		31
洞仙歌	咏黄葵	铅华不御	32
唐多令	雨夜	丝雨织红茵	34
秋水	听雨	谁道破愁须仗酒	36
虞美人	峰高独石当头起		38
又	黄昏又听城头角		39
又	为梁汾赋	凭君料理花间课	40
又	绿阴帘外梧桐影		42
又	风灭炉烟残烛冷		44
又	春情只到梨花薄		45
又	曲阑深处重相见		47
又	彩云易向秋空散		48
又	银床淅沥青梧老		50
又	秋夕信步	愁痕满地无人省	52
潇湘雨	送西溟归慈溪	长安一夜雨	54
雨中花	送徐艺初归昆山	天外孤帆云外树	57
又	纪梦	楼上疏烟楼下路	59
临江仙	丝雨如尘云着水		61
又	长记碧纱窗外语		63
又	塞上得家报云秋海棠开矣赋此	六曲阑干三夜雨	64
又	谢饷樱桃	绿叶成阴春尽也	66

又 卢龙大树	雨打风吹都似此	68
又 寒柳	飞絮飞花何处是	70
又 夜来带得些儿雪		72
又 寄严荪友	别后闲情何所寄	73
又 永平道中	独客单衾谁念我	75
又 点滴芭蕉心欲碎		76
又 孤雁	霜冷离鸿惊失伴	77
又 无题	昨夜个人曾有约	79
鬓云松令	枕函香	81
又 咏浴	鬓云松	83
于中好	独背斜阳上小楼	85
又 雁帖寒云次第飞		87
又 别绪如丝睡不成		88
又 谁道阴山行路难		89
又 小构园林寂不哗		91
又 十月初四夜风雨其明日是亡妇生辰	尘满疏帘素带飘	93
又 冷露无声夜欲阑		94
又 送梁汾南还，为题小影	握手西风泪不干	95
又 咏史	马上吟成促渡江	97
鹧鸪天	离恨 背立盈盈故作羞	99
南乡子	捣衣 鸳瓦已新霜	100
又 为亡妇题照	泪咽却无声	101
又 飞絮晚悠飏		102
又 柳沟晓发	灯影伴鸣梭	103
又 何处淬吴钩		105

又 烟暖雨初收	107
又 秋莫村居 红叶满寒溪	109
踏莎行 月华如水	111
又 春水鸭头	113
又 寄见阳 倚柳题笺	115
翦湘云 送友 险韵慵拈	117
鹊桥仙 七夕 乞巧楼空	119
又 倦收缃帙	121
又 梦来双倚	122
御带花 重九夜 晚秋却胜春天好	123
疏影 芭蕉 湘帘卷处	125
添字采桑子 闲愁似与斜阳约	127
望江南 宿双林禅院有感 挑灯坐	128
又 心灰尽	129
又 咏弦月 初八月	130
木兰花慢 立秋夜雨送梁汾南行 眇银河迢递	131

## 词 四

百字令 废园有感 片红飞减	134
又 宿汉儿村 无情野火	136
又 绿杨飞絮	138
又 人生能几	140
沁园春 代悼亡 梦冷蘅芜	142
又 试望阴山	144

又 瞬息浮生	146
东风齐著力 电急流光	148
摸鱼儿 送座主德清蔡先生 问人生	150
又 午日雨眺 涨痕添	152
相见欢 微云一抹遥峰	154
又 落花如梦凄迷	155
锦堂春 秋海棠 帘际一痕轻绿	156
忆秦蛾 龙潭口 山重叠	157
又 春深浅	158
又 长飘泊	159
减字木兰花 烛花摇影	160
又 相逢不语	161
又 从教铁石	162
又 断魂无据	163
又 新月 晚妆欲罢	164
又 花丛冷眼	165
海棠春 落红片片浑如雾	166
少年游 算来好景只如斯	168
大酺 寄梁汾 只一炉烟	169
满庭芳 题元人芦洲聚雁图 似有猿啼	171
又 埼雪翻鸦	173
忆王孙 暗怜双绁郁金香	175
又 西风一夜翦芭蕉	176
又 刺桐花底是儿家	177
卜算子 塞梦 塞草晚才青	178
又 五日 村静午鸡啼	179

又咏柳	娇软不胜垂	180	
金人捧露盘	净业寺观莲有怀荪友	藕风轻	181
青玉案	人日	东风七日蚕芽软	183
又宿乌龙江	东风卷地飘榆荚	185	
月上海棠	中元塞外	原头野火烧残碣	187
雨霖铃	种柳	横塘如练	188
满江红	茅屋新成却赋	问我何心	190
又代北燕南			192
又为曹子清题其先人所构棟亭亭在金陵署中 籍甚平阳			194
又为问封姨			196
诉衷情	冷落绣衾谁与伴	201	
水调歌头	题西山秋爽图	空山梵呗静	202
又题岳阳楼图	落日与湖水	205	
天仙子	渌水亭秋夜	水浴凉蟾风入袂	207
又梦里蘼芜青一翦			208
又好在软绡红泪积			209
又月落城乌啼未了			210
浪淘沙	紫玉拨寒灰	211	
又野宿近荒城			212
又望海	蜃阙半模糊	213	
又夜雨做成秋			215
又红影湿幽窗			216
又眉谱待全删			217
又闷自剔残灯			219
又双燕又飞还			220

又 清镜上朝云 .....	221
又 秋思 霜讯下银塘 .....	222
南楼令 金液镇心惊 .....	223
又 塞外重九 古木向人秋 .....	225
生查子 短焰剔残花 .....	227
又 惆怅彩云飞 .....	228
又 东风不解愁 .....	229
又 鞭影落春堤 .....	230
又 散帙坐凝尘 .....	232
忆桃源慢 斜倚熏笼 .....	234
青衫湿遍 悼亡 青衫湿遍 .....	236
青衫湿 悼亡 近来无限伤心事 .....	238
酒泉子 谢却荼蘼 .....	239
凤凰台上忆吹箫 守岁 锦瑟何年 .....	240
又 除夕得梁汾闽中信因赋 荔粉初装 .....	243
翦梧桐 自度曲 新睡觉 .....	246
霜天晓角 重来对酒 .....	248
东风第一枝 桃花 薄劣东风 .....	249
水龙吟 题文姬图 须知名士倾城 .....	251
又 再送荪友南还 人生南北真如梦 .....	253
瑞鹤仙 丙辰生日自寿起用弹指词句并呈见阳	
马齿加长矣 .....	255
明月棹孤舟 海淀 一片亭亭空凝伫 .....	257
望海潮 宝珠洞 汉陵风雨 .....	259
渔父 收却纶竿落照红 .....	261
罗敷媚 赠蒋京少 如君清庙明堂器 .....	262

词

三

## 琵琶仙 中秋

碧海年年<sup>①</sup>，试问取冰轮<sup>②</sup>，为谁圆缺。吹到一片秋香<sup>③</sup>，清辉了如雪<sup>④</sup>。愁中看好天良夜<sup>⑤</sup>，知道尽成悲咽。只影而今<sup>⑥</sup>，那堪重对，旧时明月。

花径里戏捉迷藏，曾惹下萧萧井梧叶<sup>⑦</sup>。记否轻纨小扇<sup>⑧</sup>，又几番凉热<sup>⑨</sup>。只落得填膺百感总茫茫<sup>⑩</sup>，不关离别。一任紫玉无情<sup>⑪</sup>，夜寒吹裂<sup>⑫</sup>。

### 【笺注】

①碧海：指青天。天色之蓝若海，故称。

②冰轮：明月。唐王初《银河》：“历历素榆飘玉叶，涓涓清目泾冰轮。”

③秋香：秋日开放的花，多指菊花、桂花等。

④了：清楚，明晰。

⑤好天良夜：美好的时节。宋柳永《女冠子》：“相思不得长相聚，好天良夜，无端惹起千愁成绪。”

⑥只影：谓孤独无偶。

⑦井梧：金井梧桐，叶有黄纹如井，故称。诗人常常用此说明节已至深秋。唐杜甫《宿府》：“清秋幕府井梧寒，独宿江城蜡炬残。”唐李白《赠别舍人弟台卿之江南》：“去国客远行，还山秋梦长。梧桐落金井，一叶飞银床。”

⑧轻纨：纨扇。

⑨凉热：寒暑、冷暖。

⑩填膺：充塞于胸膛。汉王充《论衡·程材》：“孔子曰：‘孝悌之至，通于神明。’张释之曰：‘秦任刀笔小吏，陵迟至于二世，天下土崩。’张汤、赵禹，汉之惠吏，太史公序累置于酷部，而致土崩。孰与通于神明、令人填膺也！”百感：种种感慨。

⑪紫玉：笛箫。紫玉，为紫竹的别名，茎成长后为紫黑色，故称。古人多截取紫竹为笛箫，固以紫玉代称笛箫。按晋干宝《搜神记》载：吴王夫差小女紫玉，年十八，悦童子韩重，欲嫁而为父所阻，气结而死。故紫玉亦用为女子早逝之典。此词为中秋怀念妻子之作，卢氏早逝，“紫玉”可谓一语双关。

⑫夜寒吹裂：宋辛弃疾《贺新郎·把酒长亭说》：“长夜笛，莫吹裂。”

## 清平乐

凄凄切切<sup>①</sup>，惨淡黄花节<sup>②</sup>。梦里砧声浑未歇<sup>③</sup>，那更乱蛩悲咽<sup>④</sup>。

尘生燕子空楼<sup>⑤</sup>，抛残弦索床头。一样晓风残月<sup>⑥</sup>，而今触绪添愁<sup>⑦</sup>。

### 【笺注】

①凄凄切切：凄凉而悲切。宋欧阳修《秋声赋》：“凄凄切切，呼号奋发。”

②惨淡：悲惨凄凉。黄花节：指重阳节，其时菊花盛开，故称。

③砧声：捣衣声。妇女将织好的布平铺在光滑的砧板上，用木棒敲打，使之平整柔软，便于缝制新衣。捣衣多于秋夜，故在古诗词中，常用来表达征人离家的凄冷惆怅之情。南朝宋谢惠连《捣衣》：“櫨高砧响发，楹长杵声哀。微芳起两袖，轻汗染双题。纨素既已成，君子行未归。裁用笥中刀，缝为万里衣。”

④蛩（qióng）：蟋蟀的别名。

⑤燕子楼：在今江苏省徐州市，相传唐贞元时尚书张建封

爱妾关盼盼居所。张死后，盼盼念旧不嫁，独居此楼十余年。见唐白居易《〈燕子楼〉诗序》。一说，盼盼系建封子张愔之妾。见宋陈振孙《白文公年谱》。后泛指女子居所。这里借指亡妻生前所居之室。

⑥晓风残月：晨风轻拂，残月在天，情景冷清，常借以抒写离情。唐韩琮《露》：“几处花枝抱离恨，晓风残月正潸然。”宋柳永《雨霖铃·寒蝉凄切》词：“今宵酒醒何处？杨柳岸、晓风残月。”

⑦触绪：触动心绪。

## 又 上元月蚀

瑶华映阙<sup>①</sup>，烘散蓂墀雪<sup>②</sup>。比似寻常清景别<sup>③</sup>，第一团圆时节<sup>④</sup>。  
影娥忽泛初弦<sup>⑤</sup>，分辉借与宫莲<sup>⑥</sup>。  
七宝修成合璧<sup>⑦</sup>，重轮岁岁中天<sup>⑧</sup>。

### 【笺注】

①瑶华：美玉，这里代指月亮。

②蓂（míng）：蓂莢，古代传说中的一种瑞草。每月从初一至十五，每日结一莢；从十六至月终，每日落一莢。从莢数多少，知是何日。《竹书纪年》卷上：“有草夹阶而生，月朔始生一莢，月半而生十五莢；十六日以后，日落一莢，及晦而尽；月小，则一莢焦而不落。名曰蓂莢，一曰历莢。”晋葛洪《抱朴子·对俗》：“唐尧观蓂莢以知月。”墀（chí）：台阶。蓂墀，长有蓂莢的台阶。

③清景：月夜清光之景。三国魏曹植《公宴》诗：“明月澄清景，列宿正参差。”

④第一团圆时节：一年中第一次月圆。正月为一年之始，十五月圆，故称第一。

⑤影娥：汉代未央宫中的影娥池。本凿以玩月，后以指清澈鉴月的水池。《三辅黄图·未央宫》：“影娥池，武帝凿以玩月。其旁起望鹤台，以眺月影入池中，亦曰眺蟾台。”初弦：阴历每月月初七、八的月亮。其时月如弓弦，故称。

⑥官莲：莲花宫灯。汉明帝倡佛，令元宵点灯，以示敬佛。《东观奏记》：“上将命令狐绚为相，夜半幸含春亭召对，尽蜡烛一炬方许归学士院。乃赐金莲花烛送之，院吏忽见，惊报院中曰驾来。俄而赵公至，吏谓赵公曰：金莲花乃引驾烛，学士用之，莫折是否。顷刻而闻傅说之命。”

⑦七宝：古代民间传说，月由七宝合成。唐段成式《酉阳杂俎·天咫》：“君知月乃七宝合成乎，月势如丸，其影日烁其凸处也，常有八万二千户修之。”七宝，七种珍宝，说法不一。合璧：日、月、五星会集。比喻日月同升。《汉书·律历志上》：“日月如合璧，五星如联珠。”颜师古注引孟康曰：“谓太初上元甲子夜半朔旦冬至时，七曜皆会聚斗、牵牛分度，夜尽如合璧连珠。”

⑧重轮：日、月周围光线经云层冰晶的折射而形成的光圈，古代以为祥瑞之象。《六部成语注解·礼部》：“日月重轮珥食：日月之外又现光圈一二重，谓之重轮。”